

E Q英会話公式ブログ

「海外ドラマで言ってたフレーズ集」から引用です。

(オーシャンズ 11 より)

Anything for me ?

何か報告はあるか？

ついに第 100 号になりました。

だから...ということは何もないんですが、
今日も先週に引き続き、オーシャンズ 11 からお届けします。

これは、右のボスが左の部下に言った言葉です。

「Anything for you」といえば、
「君のためならなんでもするよ。」という口説き文句が有名ですが、

Anything for me ? と言うと、

俺のために何でもするか？

が、

何か報告はあるか？

という意味になります。

(オーシャンズ 11 より)

How's he doing ?

「彼はどうだ？」

ここでは、
カジノのお客さんとして来ている人を指して、
彼はどうだ？ 勝っているか？
という意味合いで使われています。

ただ、この「How's he doing ?」は、

「How's she doing ?」と使えますし、彼女はどうだ？という意味
そのままなので、

例えば、どこかで、
彼はどう？とか彼女はどう？
という意味にも使えます。

他にも超使えるのは、
How you doing? ですね！

もちろんこれは
「あなたはどうぞ？」という意味です。